СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ 123
1.1 Буквы в скобках.....123
1.2 Неполадки и их устранение 123

2. ОПИСАНИЕ..... 123
2.1 Описание прибора 123
2.2 Описание панели управления 123
2.3 Описание приспособлений 123
2.4 Значение световых индикаторов 123

3. ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ..... 124
3.1 Проверка прибора.....124
3.2 Установка прибора 124
3.3 Подключение прибора.....124
3.4 Первое включение прибора 124

4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА 124

5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА 125

6. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ..... 125

7. АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ 125

8. ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ 125

9. НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ..... 125

10. ФИЛЬТР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ 126
10.1 Установка фильтра 126
10.2 Снятие и замена фильтра смягчения воды 126

11. ОПОЛАСКИВАНИЕ 126

12. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ИЗ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН 127
12.1 Выбор вкуса кофе.....127
12.2 Регулировка кофемолки.....127
12.3 Советы для получения более горячего кофе 127
12.4 Подача кофе 127

13. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ИЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО МОЛОТОГО КОФЕ..... 128
13.1 Выбор количества кофе в чашке.....128

14. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО 128
14.1 Очистка капучинатора после применения 129

15. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ..... 129

16. ОЧИСТКА..... 129
16.1 Очистка кофемашины.....129
16.2 Очистка внутренней системы машины .130
16.3 Очистка контейнера для кофейной гущи 130
16.4 Очистка поддона для сбора капель и лотка сбора конденсата 130
16.5 Очистка внутренней части машины 130
16.6 Очистка бачка для воды 130
16.7 Очистка носиков узла подачи кофе.....131
16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе.....131
16.9 Очистка заварочного узла 131

17. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ 131

18. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ..... 132
18.1 Измерение жесткости воды 132
18.2 Настройка жесткости воды.....132

19. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ 133

20. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ ... 133

21. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ..... 135

Перед использованием прибора прочитайте предупреждения по технике безопасности.

1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино.

Желаем вам приятного времяпрепровождения с вашим новым кофейным автоматом. А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора.

1.1 Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют условным обозначениям, приведенным в параграфе «Описание прибора» (стр. 2–3).

1.2 Неполадки и их устранение

При возникновении неисправностей в первую очередь попытайтесь их устранить согласно положениям из главы «20. Значение световых индикаторов» и «21. Устранение неисправностей».

Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в службу технической поддержки De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к кофемашине.

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание прибора

(стр. 3 — A)

A1. Крышка контейнера для зерен
A2. Крышка воронки для предварительно молотого кофе
A3. Контейнер для зерен
A4. Воронка для засыпки предварительно молотого кофе
A5. Рукоятка регулировки степени помола
A6. Главный выключатель
A7. Бачок для воды
A8. Дверца заварочного узла
A9. Заварочный узел
A10. Шнур питания
A11. Узел подачи кофе (регулируется по высоте)
A12. Лоток для сбора конденсата
A13. Контейнер для кофейной гущи
A14. Поддон для сбора капель
A15. Решетка поддона (*только в некоторых моделях)
A16. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
A17. Подставка для чашек
A18. Капучинатор (съемный)
A19. Распылитель горячей воды и пара (съемный)
A20. Кольцо переключения капучинатора (*только в некоторых моделях)
A21. Рукоятка подачи пара/горячей воды
A22. Полочка для чашек

2.2 Описание панели управления

(стр. 2 — B)

B1. Индикаторы
B2. : кнопка подачи Espresso (1 чашка) с индикатором
B3. : кнопка подачи 2xEspresso (2 чашки) с индикатором
B4. : функциональная кнопка пара с индикатором
B5. : кнопка ополаскивания
B6. Рукоятка выбора вкуса/функции предварительно молотого кофе
B7. : кнопка On/Standby
B8. : кнопка подачи Coffee с индикатором
B9. * Различный в зависимости от моделей:
- : кнопка подачи Long с индикатором
- : кнопка подачи Doppio+ с индикатором

2.3 Описание приспособлений

(стр. 2 — C)

C1. Индикаторная полоска
C2. Мерная ложка для предварительно молотого кофе
C3. Средство для удаления накипи
C4. Фильтр для смягчения воды (в некоторых моделях)

2.4 Значение световых индикаторов

Указывает на появление аварийного сигнала на панели управления (см. главу «21. Устранение неисправностей»).

Индикатор горит ровно: означает отсутствие контейнера для кофейной гущи, необходимо установить его на место.
Мигающий индикатор: указывает на переполненность контейнера для кофейной гущи, необходимо его опорожнить.

Индикатор горит ровно: означает отсутствие бачка для воды.
Мигающий индикатор: указывает на недостаток воды в баке.

Мигающий индикатор: указывает на необходимость удаления накипи из прибора (см. главу «17. Удаление накипи»).
Индикатор горит ровно: означает, что прибор выполняет удаление накипи.

Объяснение всех световых индикаторов см. в главе «20. Значение световых индикаторов».

3. ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

3.1 Проверка прибора

После снятия упаковки проверьте целостность прибора и его комплектность (C). Не используйте прибор при обнаружении явных повреждений. Обратитесь в службу технической поддержки компании De'Longhi.

3.2 Установка прибора

Внимание!

При установке прибора следует придерживаться следующих мер предосторожности:

- В процессе работы прибора в окружающую среду выделяется тепло. После размещения прибора на рабочей поверхности убедитесь в наличии минимум 3 см свободного пространства сбоку и сзади прибора, а также свободного пространства не менее 15 см над кофемашиной.
- Не устанавливайте прибор поблизости от водопроводных кранов или раковин. Любое попадание воды в прибор может вызвать его повреждение.
- Возможно повреждение прибора в случае замерзания находящейся в нем воды. Не устанавливайте прибор в помещении, где температура может опуститься ниже точки замерзания воды.
- Разместите шнур питания (A10) так, чтобы предотвратить его повреждение острыми краями или от контакта с нагретыми поверхностями (напр., с электрическими плитами).

3.3 Подключение прибора

Внимание!

Убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует значению, указанному на паспортной табличке в нижней части прибора.

Подключайте прибор только в розетку с исправным заземлением, установленную в соответствии со всеми правилами и рассчитанную на силу тока минимум 10 A.

В случае несовместимости розетки и штепсельной вилки прибора обратитесь к квалифицированному персоналу для замены розетки.

3.4 Первое включение прибора

Примечание.

- Кофемашина прошла испытания с использованием кофе на предприятии-изготовителе, поэтому следы кофе в кофемолке — это абсолютно нормальное явление. При этом гарантируется, что машина новая.
- Рекомендуется как можно быстрее отрегулировать жесткость воды путем выполнения процедуры, описанной в главе «18. Настройка жесткости воды».

Следуйте инструкциям далее:

1. Подключите прибор к электрической сети и убедитесь, что главный выключатель (A6), расположенный сзади прибора, нажат в поз. **I** (рис. 1).
2. На панели управления (B) мигает индикатор : извлеките бачок для воды (A7) (рис. 2), наполните его свежей водой до отметки MAX (рис. 3A), установите бачок на место (рис. 3B).
3. На панели управления мигает кнопка (B4) (рис. 4).
4. Под капучинатором (A18) поместите емкость минимальным объемом 100 мл (рис. 5).
5. Поверните рукоятку подачи пара/горячей воды (A21) в положение I (рис. 6), кнопки напитков мигают, а прибор подает воду из капучинатора.
6. Когда подача автоматически прекращается, приведите рукоятку пара в положение **O**.

Прибор выключается.

Для его использования нажмите кнопку (B7) (рис. 7).

Примечание:

- При первом включении необходимо приготовить 4–5 порций кофе, чтобы добиться удовлетворительных результатов.
- Чтобы насладиться еще более вкусным кофе, а также чтобы добиться наилучших результатов от прибора, рекомендуется установить фильтр смягчения воды (C4), следуя инструкциям из главы «10. Фильтр смягчения воды». Если в имеющемся у вас кофейном автомате нет фильтра, его можно заказать в уполномоченных сервисных центрах De'Longhi.

4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

- Перед включением прибора убедитесь, что главный выключатель (A6), находящийся сзади прибора, нажат в поз. **I** (рис. 1).
- Убедитесь, что рукоятка подачи пара/горячей воды (A21) находится в положении 0.
- При каждом включении прибор автоматически выполняет цикл предварительного нагрева и ополаскивания, который нельзя прерывать. Машина будет готова к использованию только после выполнения такого цикла.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A11) выходит небольшое количество горячей воды, которая собирается в поддоне для сбора капель (A14) ниже. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Для включения прибора нажмите кнопку (B7) (рис. 7), на панели управления (B) кнопки «кофе» (B2), (B3), (B8), (B9) мигают и означают, что машина нагревается.

Во время нагрева машина выполняет ополаскивание. Таким образом нагревается не только бойлер, но и внутренние каналы за счет горячей воды, которую запускает в них прибор.

Прибор достиг рабочей температуры, когда на панели управления остаются гореть кнопки кофе.

5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.

Опасность ожогов!

Во время промывки из носиков узла подачи кофе (A11) выходит немного горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку (B7) (рис. 7).
- Прибор выполняет споласкивание и затем выключается (режим ожидания).

Примечание!

Если прибор не используется продолжительное время, его следует отключить от сети электрического питания:

- сначала выключите прибор нажатием кнопки ;
- нажмите главный выключатель (A6) в положение “0”.

Внимание!

Ни в коем случае не нажимайте на главный выключатель, когда прибор включен.

6. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Инструкции по настройке жесткости воды приводятся в главе «18. Настройка жесткости воды»

7. АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ

Автоматическое выключение можно задать так, чтобы прибор отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа простоя.

Для настройки автовыключения выполните следующее:

1. На выключенной машине (в режиме ожидания), но с главным выключателем (A6) в положении **I** (рис. 1), нажмите кнопку / (B9) и удерживайте ее нажатой до включения индикаторов (B1) на панели команд.
2. Выберите нужный временной интервал нажатием кнопки (B2) :

	15 мин
	30 мин
	1 час
	2 часа
	3 часа

3. Нажмите кнопку / (B9) для подтверждения. Индикаторы гаснут.

Временной промежуток автовыключения запрограммирован.

8. ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ

С помощью этой функции можно подключить или отключить режим экономии энергии. Если функция включена, она гарантирует меньшие энергозатраты, что соответствует требованиям действующих европейских директив.

1. На выключенной машине (в режиме ожидания), но с главным выключателем (A6) в нажатом положении (рис. 1), нажмите кнопку (B4) и удерживайте ее нажатой до включения индикатора на панели команд.
2. Для отключения функции нажмите кнопку (B2), индикатор мигает.
3. Чтобы вновь подключить функцию, нажмите кнопку (B2), индикатор горит ровным светом.
4. Нажмите кнопку / (B9) для подтверждения. Индикатор гаснет.

Экономия энергии запрограммирована.

Примечание!

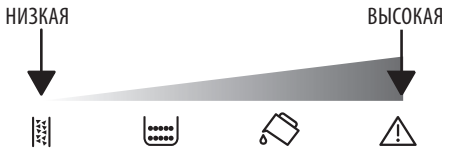
- В режиме энергосбережения перед приготовлением первой чашки кофе пройдет несколько секунд, так как машина должна нагреться.

9. НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

При необходимости изменения температуры воды подачи кофе выполните следующие действия:

1. На выключенной машине (в режиме ожидания), но с главным выключателем (A6) в положении **I** (рис. 1), нажмите кнопку (B2) и удерживайте ее нажатой до включения индикаторов на панели управления.

2. Нажимайте кнопку до выбора нужной температуры:



3. Нажмите кнопку / (B9) для подтверждения выбора. Индикаторы погаснут.

10. ФИЛЬТР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Некоторые модели оснащены фильтром для смягчения воды (C4). Если в приобретенной вами модели такой фильтр отсутствует, мы рекомендуем приобрести его в сервисных центрах De'Longhi.

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

10.1 Установка фильтра

1. Включите кофемашину и дождитесь, когда она будет готова к использованию.
2. Достаньте фильтр (C4) из упаковки. Диск календаря отличается в зависимости от типа фильтра (рис. 8).
3. Поверните диск календаря, чтобы отобразились следующие два месяца использования.

Примечание.

Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор простаивает с уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3 неделям.

4. Чтобы активировать фильтр, залейте водопроводную воду в отверстие фильтра, как показано на рис. 9, пока она не начнет выходить из боковых отверстий в течение более чем одной минуты.
5. Достаньте бачок (A7) из машины и заполните его водой.
6. Вставьте фильтр в бачок с водой и полностью опустите его на десять секунд, наклоняя и слегка нажимая на него для удаления воздушных пузырей (рис. 10).
7. Вставьте фильтр в специальное гнездо и нажмите до упора (рис. 11).
8. Закройте бачок крышкой (рис. 12) и установите его на машину.
9. Поместите под капучинатором/узлом подачи горячей воды (A18) емкость (мин. объем 500 мл).
10. Подайте горячую воду путем вращения рукоятки подачи пара/горячей воды (A21) в положение **I**.
11. Подайте не менее 500 мл воды, затем поверните рукоятку подачи пара/горячей воды в положение **0**.

Теперь фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

Примечание.

Одной подачи горячей воды может быть недостаточно для установки фильтра, а во время установки загорятся индикаторы: .

В этом случае повторите действия по установке с пункта 8.

Теперь фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

10.2 Снятие и замена фильтра смягчения воды

Через два месяца использования (см. календарь) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр:

1. Достаньте бачок для воды (A7) и отработанный фильтр (C4).
2. Если вы хотите заменить фильтр, достаньте новый фильтр из упаковки и выполните действия из предыдущего параграфа.

Теперь новый фильтр активирован.

11. ОПОЛАСКИВАНИЕ

С помощью данной функции можно слить горячую воду из узла подачи кофе (A11), чтобы очистить и нагреть внутреннюю систему машины.

Под узлами подачи кофе и горячей воды поместите емкость минимальным объемом 100 мл.

Внимание! Опасность ожогов

Не оставляйте машину без присмотра во время подачи горячей воды.

1) Для включения данной функции нажмите кнопку (B5).
2) Через несколько секунд из узла подачи кофе выйдет горячая вода, которая очищает и нагревает внутреннюю систему машины.
3) Чтобы вручную остановить функцию, еще раз нажмите кнопку .

Примечание.

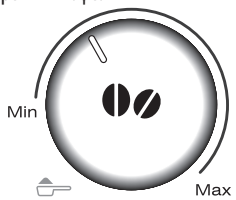
- В случае простоя свыше 3–4 дней очень рекомендуется после включения машины выполнить 2–3 ополаскивания перед началом ее применения.
- Это нормально, что после выполнения данной функции остается вода в контейнере для кофейной гущи (A13).

12. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ИЗ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН

12.1 Выбор вкуса кофе

Для настройки нужного вкуса отрегулируйте рукоятку выбора вкуса кофе (B6). Чем больше она поворачивается по часовой стрелке, тем больше будет количество молотого кофе в зернах и, следовательно, тем крепче будет вкус полученного кофе.

Если рукоятка стоит в положении MIN, получается очень слабый кофе. Если рукоятка стоит в положении MAX, получается очень крепкий кофе.



Примечание.

- При первом использовании необходимо выполнить несколько попыток и подать несколько порций кофе, чтобы определить правильное положение рукоятки.
- Не устанавливайте рукоятку слишком близко к положению MAX, иначе подача будет слишком медленной (по каплям), особенно в случае приготовления двух чашек кофе одновременно.

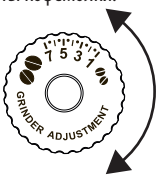
12.2 Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

Однако если после приготовления первых чашек кофе отмечается мало насыщенная подача, отсутствие пенки либо слишком медленная подача кофе (по каплям), следует откорректировать с помощью рукоятки степени помола (A5) (рис. 13).

Примечание.

Разрешается поворачивать рукоятку только во время работы кофемолки.



Если кофе выходит медленно или не выходит вообще, поверните рукоятку на один щелчок по часовой стрелке к номеру 7.

Чтобы кофе выходил более насыщенным и с лучшей пенкой, поверните рукоятку на один щелчок против часовой стрелки к номеру 1 (не более чем на один щелчок за раз, иначе кофе будет выходить по каплям).

Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе. Если даже после регулировки желаемый результат не достигнут, необходимо повторить процедуру, повернув рукоятку еще на один щелчок.

12.3 Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

- выполнить ополаскивание нажатием кнопки (B5);
- нагреть чашки горячей водой с помощью функции горячей воды (см. главу «15. Подача горячей воды»);
- увеличить температуру кофе (см. главу «9. Настройка температуры»).

12.4 Подача кофе

Внимание!

Не используйте необжаренные, засахаренные зерна или карамелизированный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофейные зерна в специальный контейнер (A4)(рис. 14).
2. Поместите под носиками узла подачи кофе (A11):
   - 1 чашку, если требуется 1 порция кофе (рис. 15);
   - 2 чашки, если требуются 2 порции кофе.
3. Опустите узел подачи таким образом, чтобы он как можно больше приблизился к чашке (рис. 16). Так получится лучшая пенка.
4. Выберите желаемый кофе:

Рецепт	Количество	Программируемое количество
Espresso	≃ 40 мл	от ≃20 до ≃ 120 мл
2 x Espresso	≃ 40 мл + 40 мл	от ≃40 до ≃ 240 мл
Coffee	≃ 180 мл	от ≃100 до ≃ 240 мл
* Long	≃ 160 мл	от ≃115 до ≃ 250 cc
* Doppio +	≃ 120 мл	от ≃ 80 до ≃ 180 мл

(* отличается в зависимости от моделей)

5. Начнется приготовление, а на панели управления (B) останется гореть индикатор соответствующей кнопки.

Примечание.

- Приготовление кофе может быть приостановлено в любой момент, нажав на одну из кнопок выдачи.
- Если после подачи вы захотите увеличить количество кофе в чашке, достаточно нажать и удержать (в течение 3 секунд) одну из кнопок подачи кофе.

После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

Примечание.

- Во время использования на панели управления (B) могут загореться индикаторы. Их значение приводится в главе «20. Значение световых индикаторов».
- Для получения более горячего кофе рекомендуется смотрите раздел «12.3 Советы для получения более горячего кофе».
- Если кофе выходит каплями или слишком жидкий, с небольшим количеством пенки или слишком холодный, см. рекомендации в главе «21. Устранение неисправностей».

13. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ИЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО МОЛОТОГО КОФЕ

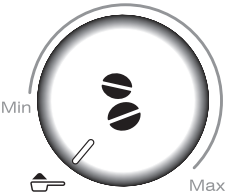
Внимание!

- Ни в коем случае не засыпайте кофейные зерна в воронку для молотого кофе, это может повредить кофемашину.
- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор, чтобы предотвратить его попадание внутрь машины и ее загрязнение. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте более 1 мерной ложки (C2), это может привести к загрязнению кофемашины изнутри или к засорению воронки (A4). Из-за используемого количества кофе не рекомендуется готовить "2x espresso " (B3), "Coffee " (B8) или, на моделях, где предусмотрено, "Doppio+ " (B9).

Примечание.

При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

1. Убедитесь, что прибор включен.
2. Поверните рукоятку выбора вкуса кофе (B6)против часовой стрелки до упора в положение .



3. Убедитесь в том, что воронка (A4) не закупорена, затем засыпьте одну мерную ложку (C2) предварительно молотого кофе (рис. 17).
4. Поместите чашку под носиками узла подачи кофе (A11).
5. Нажмите кнопку подачи 1 чашки.
6. Начнется приготовление кофе.

Внимание! При приготовлении кофе "Long " (B9) (на моделях, где предусмотрено):

В середине процесса приготовления подача остановится, индикатор загорится, а индикатор мигает. Засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе и еще раз нажмите кнопку "Long ".

Примечание.

При подключенном режиме «Экономия энергии» может потребоваться несколько секунд для приготовления первой чашки кофе..

13.1 Выбор количества кофе в чашке

Если требуется изменить количество кофе, которое кофемашина автоматически подает в чашку, выполните следующее:

1. Поместите одну чашку или достаточно большой стакан под носиками узла подачи кофе (A11).
2. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку, чье количество требуется изменить, пока не будет мигать соответствующий индикатор, а машина не начнет подачу кофе. Отпустите кнопку.
3. Как только кофе в чашке достигнет нужного уровня, еще раз нажмите ту же кнопку для запоминания нового количества. (См. таблицу в параграфе «12.4 Подача кофе»).

Теперь при нажатии этой кнопки прибор сохранил новые настройки.

14. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО

Опасность ожогов!

В процессе данного приготовления выходит пар. Будьте осторожны, чтобы не получить ожогов.

1. Для капучино приготовьте кофе в большой чашке.
2. Налейте в емкость с ручкой, чтобы не обжечься, молоко из расчета около 100 граммов на каждую чашку капучино. При выборе размера емкости следует учитывать, что объем молока увеличится в 2-3 раза.

Примечание:

Чтобы получить более густую и пышную пену, используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (приблизительно 5° C). Для получения пышной молочной пены или пены без больших пузырей всегда очищайте капучинатор как описано в параграфе «16. Очистка».

3. **Только модели с регулируемым капучинатором:** Убедитесь, что регулировочное кольцо капучинатора (A20) обращено вниз и стоит на функции «КАПУЧИНО» (рис.18).
4. Капучинатор (A18) можно слегка развернуть наружу, чтобы пользоваться емкостями любых размеров.
5. Опустите капучинатор в емкость с молоком.
6. Нажмите кнопку (B4). Кнопка пара останется гореть, будут мигать кнопки кофейных напитков.
7. Через несколько секунд, когда только встроенная в кнопку подсветка мигает, поверните рукоятку пара (A21) в положение **I** (рис. 6). Из капучинатора начнется подача пара, который вспенивает молоко и увеличивает его объем.
8. Для получения еще более крепкой пенки медленно поворачивайте контейнер с молоком в направлении снизу вверх. (Не рекомендуется превышать 3 минуты непрерывной подачи пара).
9. Когда получена нужная пена, остановите подачу пара путем установки рукоятки в положение **0**.

Опасность ожогов!

Останавливайте подачу пара до того, как извлечь контейнер со вспененным молоком, чтобы избежать ошпаривания из-за брызг кипящего молока.

10. В ранее приготовленный кофе добавьте вспененное молоко. Добавьте сахар по вкусу и, по желанию, посыпьте пену небольшим количеством шоколадной крошки — капучино готов.

Примечание.

При подключенном режиме «Экономия энергии» для подачи пара может потребоваться несколько секунд ожидания.

14.1 Очистка капучинатора после применения

Во избежание скоплений остатков молока или закупорки необходимо очищать капучинатор (A18) всякий раз после использования.

Опасность ожогов!

Во время очистки из капучинатора выходит небольшое количество горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

1. Слейте немного воды путем поворота рукоятки пара / горячей воды (A21) в положение **I**. Остановите подачу путем поворота рукоятки в положение **0**.
2. Подождите несколько минут, пока капучинатор не остынет. Поверните против часовой стрелки и потяните капучинатор вниз для снятия (рис. 19).
3. **Только модели с регулируемым капучинатором:** Сместите кольцо (A20) вверх до раскрытия отверстия, обозначенного на рис. 20.
4. Потяните вниз распылитель (A19) (рис. 21).
5. Убедитесь, что указанные стрелкой на рис. 22 отверстия не закупорены. При необходимости очистите их с помощью булавки.
6. Вставьте на место распылитель и установите на него капучинатор. Протолкните его вверх и поверните по часовой стрелке до зацепления.

15. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Внимание! Опасность ожогов

Не оставляйте прибор без присмотра, когда он выполняет подачу горячей воды. Трубка капучинатора (A18) нагревается во время подачи.

1. Поставьте емкость под капучинатор (как можно ближе во избежание брызг).
2. Поверните рукоятку пара/горячей воды (A21) в положение **I** (рис. 6).
3. Чтобы вручную остановить подачу горячей воды, поверните рукоятку пара/горячей воды в положение **0**.

Примечание.

При подключенном режиме «Экономия энергии» для подачи горячей воды и пара может потребоваться несколько секунд ожидания.

16. ОЧИСТКА

16.1 Очистка кофемашины

Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- внутренняя система машины;
- контейнер для кофейной гущи (A13);
- поддон для сбора капель (A14), решетка поддона* (A15) и лоток сбора конденсата (A12);
- бачок для воды (A7);
- носики узла подачи кофе (A11);
- капучинатор (A18) («16. Очистка»);

- воронка для засыпки предварительно молотого кофе (A4);
- заварочный узел (A9), доступен после открытия служебной дверцы (A8);
- контрольная панель (B).

Внимание!

- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Ни один из компонентов прибора не предназначен для мойки в посудомоечной машине, за исключением решетки поддона* (A15).
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

16.2 Очистка внутренней системы машины

В случае простоя более 3/4 дней строго рекомендуется перед началом использования включить машину и подать:

- 2–3 ополаскивания нажатием (B5);
- горячую воду на несколько секунд (глава «15. Подача горячей воды»).

Примечание.

Это естественно, что после выполнения данной очистки остается вода в контейнере для кофейной гущи (A13).

16.3 Очистка контейнера для кофейной гущи

Когда индикатор мигает, необходимо опорожнить контейнер для гущи (A13) и очистить его. Пока контейнер для гущи не будет очищен, прибор не сможет готовить кофе. Прибор может сигнализировать о необходимости опорожнения контейнера и в том случае, когда он еще не заполнен до конца, но прошли 72 часа после первого приготовления. (Чтобы отсчет 72 часов выполнялся правильно, кофемашину ни в коем случае не следует выключать с помощью главного выключателя) (A6).

Внимание! Опасность ожогов

Если подаются несколько чашек капучино подряд, металлическая подставка для чашек (A17) нагревается. Дождитесь ее охлаждения и берите ее только за переднюю часть.

Чтобы выполнить очистку (на включенном приборе):

- Достаньте поддон для сбора капель (A14) (рис. 23), слейте и очистите его.
- Опорожните и осторожно очистите контейнер для кофейной гущи, (A13) убедившись в том, что остатки кофейной гущи не остались на дне.
- Проверьте лоток сбора конденсата (A12) (красного цвета, рис. 23), при необходимости слейте его.

16.4 Очистка поддона для сбора капель и лотка сбора конденсата

Внимание!

Поддон для сбора капель (A14) снабжен индикатором-поплавком красного цвета (A16) уровня воды (красного цвета,рис. 24). До того, как такой индикатор выйдет за пределы подставки для чашек (A17), необходимо слить поддон и очистить его. В противном случае вода может перелиться через край и повредить машину, опорную поверхность или окружающую зону.

Для извлечения поддона сбора капель:

1. Извлеките поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (A13) (рис. 23).
2. Снимите поднос для чашек (A17), решетку поддона* (A15), слейте поддон для сбора капель и контейнер для гущи, вымойте все компоненты.
3. Проверьте состояние лотка для сбора конденсата (A12) красного цвета и слейте его при необходимости.
4. Поставьте на место поддон для сбора капель вместе с решеткой* и контейнером для кофейной гущи.

Внимание!

При извлечении поддона для сбора капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не заполнен до конца.

Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

16.5 Очистка внутренней части машины

Опасность поражения электрическим током!

Перед выполнением любой операции по очистке внутренних частей машины необходимо отключить прибор (см. главу «5. Выключение прибора») и вынуть вилку из электрической розетки. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.

1. Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту кофемашины изнутри (для этого достаточно вынуть поддон для сбора капель (A14)). При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой и губкой.
2. Соберите все остатки пылесосом (рис. 25).

16.6 Очистка бачка для воды

1. Периодически (приблизительно раз в месяц) и при каждой смене фильтра для смягчения воды (C4) (если имеется) очищайте бачок для воды (A7) влажной

тряпкой с небольшим количеством мягкого моющего средства.
2. Снимите фильтр (C4) (если имеется) и ополосните его под проточной водой.
3. Поставьте на место фильтр (если имеется), наполните бачок свежей водой и установите его на место.
4. (Только для моделей с фильтром смягчения воды) Подайте 100 мл воды.

16.7 Очистка носиков узла подачи кофе

1. Периодически очищайте носики узла подачи кофе (A11) губкой или тряпкой (рис. 26A).
2. Проверяйте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 26B).

16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе

Периодически (приблизительно раз в месяц) проверяйте, чтобы воронка для засыпки предварительно молотого кофе (A4) не закупоривалась. При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой.

16.9 Очистка заварочного узла

Заварочный узел (A9) необходимо чистить не реже одного раза в месяц.

Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел, когда прибор включен.

1. Убедитесь в том, что прибор правильно выполнил процедуру отключения (см. главу «5. Выключение прибора»).
2. Достаньте бачок для воды (A7).
3. Откройте дверцу заварочного узла (A8) (рис. 27), что находится сбоку справа.
4. Нажмите вовнутрь две цветные кнопки расцепления и одновременно потяните заварочный узел наружу (рис. 28).
5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополощите его под краном.

Внимание!

ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ.

ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

Очистите заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.

6. Кисточкой очистите гнездо заварочного узла от остатков кофе, которые можно увидеть через дверцу самого заварочного узла.
7. После очистки вставьте на место заварочный узел, заведя его в опору. Потом нажмите на PUSH до щелчка.

Примечание.

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой на место) придать ему нужный размер, нажав на два рычага (рис. 29).

8. После установки узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу.
9. Закройте дверцу заварочного узла.
10. Установите на место бачок для воды.

17. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Удалять накипь из машины следует тогда, когда на контрольной панели мигает индикатор .

Внимание!

- Средство для удаления накипи содержит кислоты, раздражающе действующие на кожу и глаза. Строго соблюдайте инструкции изготовителя по технике безопасности, указанные на упаковке средства для удаления накипи, а также указания по принятию мер в случае попадания на кожу или в глаза.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.

1. Включите кофемашину и дождитесь, когда она будет готова к использованию.
2. Слейте бачок для воды (A7) и снимите фильтр смягчения воды (C4), если имеется.
3. Добавьте в бачок с водой средство для удаления накипи (C3) до уровня **A** (соответствующего упаковке в 100 мл), указанного на задней части бачка (рис. 30). Затем долейте воды (1л) до уровня **B** (рис. 30).
4. Поместите под капучинатором (A18) и узлом подачи кофе (A11) воды пустую емкость минимальным объемом 1,8 л (рис. 31).
5. Нажмите кнопку (B5) и удерживайте ее нажатой в течение 5 секунд, чтобы подтвердить заливку раствора и запуск процесса удаления накипи. Индикатор останется гореть ровным светом, что означает запуск программы по удалению накипи. Индикатор мигает, показывая необходимость повернуть рукоятку пара в положение **I** .

Внимание! Опасность ожогов

Из капучинатора и из узла подачи кофе выходит горячая вода с кислотой. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

6. Поверните рукоятку пара (A21) против часовой стрелки в положение I. Раствор для удаления накипи выйдет из капучинатора и из узла подачи кофе и начнет заполнять стоящую под ним емкость.

   Программа по очистке от накипи автоматически выполнит ряд ополаскиваний через временные промежутки, чтобы удалить накипь. Значительные паузы в несколько минут между двумя ополаскиваниями, когда машина находится в простое, являются нормальными.

Через 25 минут бачок для воды опорожняется, загорается индикатор и мигают индикаторы и ; поверните рукоятку пара по часовой стрелке до упора в положение 0.

7. Теперь прибор готов к процессу ополаскивания свежей водой. Слейте емкость для сбора раствора для удаления накипи и извлеките бачок для воды, слейте его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой до отметки MAX и установите бачок на место. Индикатор мигает.
8. Поместите под капучинатором и под узлом подачи кофе емкость, использованную для сбора раствора для удаления накипи (рис. 31).
9. Поверните рукоятку горячей воды/пара в поз. **I** для начала ополаскивания. Горячая вода сначала выходит из капучинатора, затем продолжает и завершает выход из узла подачи кофе.
10. Когда бачок для воды пуст, на панели мигают индикаторы и : поверните рукоятку горячей воды/пара в поз. **0**.
11. Слейте емкость, использованную для сбора воды ополаскивания, достаньте бачок для воды, установите на место, если был снят ранее, фильтр смягчения воды, наполните бачок до отметки MAX свежей водой и установите его на машину. Индикатор пара мигает.
12. Поместите под капучинатором емкость, что использовалась для сбора воды ополаскивания.
13. Поверните рукоятку горячей воды/пара в поз. **I**: прибор вернется к ополаскиванию только из капучинатора.
14. После завершения на контрольной панели мигает индикатор пара , поверните рукоятку горячей воды/пара в поз. **0**.
15. Залейте в бачок свежую воду до отметки MAX и вставьте его на машину.

Операция по удалению накипи завершена.

Примечание.

- Если цикл удаления накипи завершился неправильно (например, из-за отсутствия подачи электроэнергии), рекомендуется повторить цикл.
- Это нормально, что после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гущи (A13).
- Прибор требует третье ополаскивание, если бачок для воды не заполнен до отметки Max. Это делается для того, чтобы гарантировать отсутствие средства для удаления накипи во внутренних контурах прибора.

18. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Удаление накипи необходимо после определенного периода работы, продолжительность которого зависит от заданной жесткости воды.

Прибор имеет фабричные настройки на 4-й уровень жесткости. По желанию можно запрограммировать прибор на основании фактической жесткости воды в разных регионах. Таким образом увеличивается интервал проведения операции по удалению накипи.

18.1 Измерение жесткости воды

1. Снимите упаковку с индикаторной полоски (C1) из комплекта поставки TOTAL HARDNESS TEST, к ней прилагаются инструкции на английском языке.
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и отряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадратика в зависимости от жесткости воды. Каждый квадратик соответствует одному уровню.

Индикаторная полоска	Жесткость воды	Соответствующая настройка
	низкая	
	средняя	
	высокая	
	максимальная	

18.2 Настройка жесткости воды

1. Убедитесь, что машина выключена (но подключена к электросети, а главный выключатель (A6) стоит в положении I).
2. Нажмите кнопку (B5) и удерживайте ее нажатой в течение 5 секунд. Индикаторы загораются одновременно.

3. Нажмите кнопку (B2) для настройки фактической жесткости (уровень определен индикаторной полоской, см. таблицу из предыдущего параграфа).
4. Нажмите кнопку / (B9) для подтверждения выбора.

Теперь кофемашина настроена на новые параметры жесткости воды.

19. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение:	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10 А
Поглощенная мощность:	1450 Вт
Давление:	1,5 мПа (15 бар)
Макс. емкость бачка для воды:	1,8 л
Размеры LxPxH:	240x440x360 мм
Длина шнура:	1150 мм
Вес:	9,2 кг
Макс. емкость контейнера для зерен:	250 г

20. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ

ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
МИГАЕТ	Обозначает необходимость повернуть рукоятку горячей воды/пара (A21).	Поверните рукоятку горячей воды/пара
МИГАЕТ	Недостаточно воды в бачке (A7).	Заполните бачок водой и (или) правильно установите его, нажав до упора, пока не услышите щелчок.
ГОРИТ РОВНО	Бачок для воды (A7) не вставлен или вставлен неправильно.	Правильно установите бачок, нажав до упора, пока не услышите щелчок.
МИГАЕТ	Контейнер для кофейной гущи (A13) переполнен.	Опорожните контейнер для кофейной гущи и поддон для сбора капель, (A14) очистите их и установите на место. Важно! Во время извлечения поддона для сбора капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не полон. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.
ГОРИТ РОВНО	После очистки не был установлен контейнер для кофейной гущи (A13).	Снимите поддон для сбора капель (A14) и установите контейнер для кофейной гущи.
МИГАЕТ	Закончился кофе в зернах.	Наполните контейнер для зерен (A3 — рис. 14).
		→

ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
МИГАЕТ	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.	Повторите подачу кофе и поверните рукоятку регулировки степени помола (A5) (рис. 13) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке, когда кофемолка находится в работе. Если после приготовления 2 чашек подача будет по-прежнему слишком слабой, повторите регулировку, поворачивая ручку еще на одно деление (см. пар. «12.2 Регулировка кофемолки»). Если проблема сохраняется, поверните рукоятку пара/горячей воды (A21) в положение I и слейте немного воды из капучинатора (A18).
	Если имеется фильтр смягчения воды (C4) , может образоваться воздушный пузырь в контуре, который блокирует подачу.	Подайте немного воды из капучинатора (A18) путем поворота рукоятки горячей воды/пара (A21) в поз. I, пока струя не станет ровной (рис. 5).
МИГАЕТ ГОРИТ РОВНО	Была выбрана функция «предвар. молотый кофе», но в воронку (A4) не был засыпан предварительно молотый кофе.	Засыпьте предварительно молотый кофе в воронку (рис. 17) или отмените функцию предварительно молотого кофе.
	Засорена воронка для предварительно молотого кофе (A4).	Опорожните воронку с помощью кисточки, как описано в пар. «16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе».
МИГАЕТ	Напоминает о необходимости удаления накипи из машины.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в главе «17. Удаление накипи».
МИГАЮТ	Было использовано слишком большое количество кофе.	Выберите более легкий вкус путем поворота рукоятки (B6) против часовой стрелки.
	Гидросистема пуста.	Поверните рукоятку подачи пара/горячей воды (A21) в положение **I** , пока подача не остановится. Затем приведите рукоятку в положение **0**. Если сигнал подается во время подачи горячей воды или пара, приведите рукоятку в положение **0**. Поворачивайте рукоятку подачи пара/горячей воды в положение **I** , пока поток подачи не будет ровным. Затем приведите рукоятку в положение **0**. Если неполадка не устранена, убедитесь, что бачок для воды (A7) вставлен до упора.
		→

ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
ГОРИТ РОВНО	Прибор внутри слишком загрязнен.	Тщательно очистите прибор, как описано в гл. «16. Очистка». Если после очистки сообщение продолжает отображаться, обратитесь в центр технической поддержки.
МИГАЕТ	После очистки не был установлен на место заварочный узел (A9).	Вставьте заварочный узел, как описано в пар. «16.9 Очистка заварочного узла» .

21. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (примечание: можно использовать функцию горячей воды).
	Внутренняя система машины охладилась, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2–3 минут.	Перед приготовлением кофе нагрейте внутреннюю систему с помощью ополаскивания, для этого нажмите кнопку (B5).
	Задана слишком низкая температура кофе.	Установите в меню более высокую температуру (см. гл. «9. Настройка температуры»).
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Поверните ручку регулировки степени помола (A5) на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 13). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «12.2 Регулировка кофемолки»).
	Не подходит тип кофе.	Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.
		→

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Поверните рукоятку регулировки степени помола (A5) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки (рис. 13). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «12.2 Регулировка кофемолки»).
Заварочный узел (A9) нельзя снять	Выключение не было выполнено правильно	Выполните выключение нажатием кнопки ⏻ (B5) (см. гл. «5. Выключение прибора»).
После завершения удаления накипи прибор требует третье ополаскивание	В процессе двух циклов ополаскивания бачок не был наполнен до отметки MAX.	Во избежание перелива воды слейте сначала поддон для сбора капель (A14), затем выполните запрос прибора.
Вспененное молоко сильно пузырится.	Молоко недостаточно холодное или не частично обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
Молоко не вспенивается.	Капучинатор (A18) и распылитель пара/горячей воды (A19) загрязнены	Выполните очистку, как указано в пар. «16. Очистка».
Во время эксплуатации прекращается подача пара.	Подача пара прервана предохранительным устройством.	Подождите несколько минут, затем вновь включите функцию пара.
Прибор не включается	Штепсель не включен в розетку.	Подключите штепсель (A10) в розетку (рис. 1).
	Не нажат главный выключатель (A6).	Нажмите на главный выключатель (рис. 1).
Кофе не выходит из одного или обоих носиков блока подачи.	Носики узла подачи кофе (A11) закупорены	Очистите узлы подачи, как указано в пар. «16.7 Очистка носиков узла подачи кофе».